| Programme Specification |  |
| :---: | :---: |
| Section 1: Basic Data |  |
| Awarding institution/body | UWE |
| Teaching institution | UWE |
| Faculty responsible for programme | Social Sciences \& Humanities |
| Programme accredited by | Not Applicable |
| Highest award title | BA(Hons) English |
| Default award title | Not Applicable |
| Interim award title | BA English; Certificate in Higher <br> Education - English; Diploma in Higher <br> Education - English |
| Modular Scheme title (if different) | Humanities Undergraduate Modular Scheme |
| UCAS code (or other coding system if relevant) | Q300 |
| Relevant QAA subject benchmarking group(s) | English |
| Valid until | Ongoing |
| Valid from (insert date if appropriate) | September 2005 |
| Variant delivered via Bachelor of Arts in English programme, College of Humanities and Sciences. Virginia Commonwealth University | Valid from September 2008 |
| Faculty Processes: |  |
| (Original Version 3) Approved by: SSH <br> (Updated Version 3) Approved by Pro PMAC) - 1.9.08 <br> (Final Version 3) Approved by Professo | PMAC (28 ${ }^{\text {th }}$ May 2008) <br> fessor Adrian Chandler (Chair of SSH <br> Adrian Chandler - 27.9.08 |
| $\begin{aligned} & \text { Version Code } \\ & 3(1 / 9 / 05) \end{aligned}$ |  |
| For coding purposes, a numerical sequence (1, 2, 3 etc.) should be used for successive programme specifications where 2 replaces 1, and where there are no concurrent specifications. A sequential decimal numbering (1.1; 1.2, 2.1; 2.2 etc) should be used where there are different and concurrent programme specifications |  |

## Section 2: Educational aims of the programme

Single honours English students may expect the programme:

- To provide an intellectually challenging and rewarding curriculum in English.
- To provide teaching that is informed and enriched by the research of members of the School of English.
- To provide a supportive environment for students' academic and personal development.
- To allow students to pursue their own literary interests and enthusiasms.
- To prepare students for the variety of career paths which favour self-disciplined, self-motivated graduates with good thinking and communication skills.


## Section 3: Learning outcomes of the programme

The award route provides opportunities for students to develop and demonstrate knowledge and understanding, qualities, skills and other attributes in the following areas: ...

A Knowledge and understanding

## Learning outcomes

A Knowledge and understanding of:
1 a wide range of literature in English from the nineteenth and twentieth centuries, with some knowledge of pre-1800 literature;

2 the cultural and historical contexts, which shaped and were shaped by the authors and texts studied;

3 the formal and aesthetic dimensions of the three main genres of fiction, poetry, and drama;

4 the key terms and concepts used in the analysis and interpretation of literary ideas;

5 the range and variety of modern approaches to the study of literary texts;

6 the interrelations of literary study with the knowledge produced within other disciplines.

## Teaching, Learning and Assessment Strategies

Teaching/learning methods and strategies: Acquisition of skill 1 is through the required reading on core and optional modules, through constant encouragement to undertake wider, independent reading in support of the required reading, and through the support given to students to pursue individual interests and enthusiasms in their dissertations.

Acquisition of skills 2-6 is through a combination of lectures, seminars, and workshops, as appropriate to each module, with dissertation supervision provided through a mixture of smallgroup sessions and individual tutorials. On most modules, students are expected to deepen their understanding of topics by immersing themselves in the secondary literature, on which detailed guidance is given in module handbooks.

## Assessment:

Assessment is strongly biased towards the continuous assessment of written work, which includes traditional critical essays and extended essays, evaluations of critical sources, bibliographical exercises, film and performance analyses, journals, reflections on group presentations and performance pieces, creative writing assignments and portfolios of writing. In accordance with University regulations, at least $25 \%$ of the assessment on each module is carried out under controlled conditions, which usually means, but is not limited to, seen or unseen examinations.

## B Intellectual Skills

## B Intellectual Skills:

On successful completion of this award students will be able to demonstrate the following skills:

1 the ability to identify the complexities of the major literary genres and other forms of written and oral communication;

2 the ability to analyse the roles, methodologies, ideologies and historical contexts of literary critical traditions;

3 the ability to write critical essays, which demonstrate an ability to form arguments and synthesise critical ideas;

4 an awareness of how literature and language produce and reflect cultural difference;

5 comprehension of the overall complexities of the discipline and its relationship to other disciplines and forms of language.

## Teaching/learning methods and strategies:

Intellectual skills are developed for skills 1 and 2 through attending lectures and intellectual debate in seminars and reading both primary and critical material. Skills 3 and 4 are acquired by writing critical essays and, where appropriate, creative writing portfolios. Skill 5 is achieved through a combination of these and progression through the award from core modules through to more self directed learning on optional modules and the dissertation.

## Assessment:

The variety of assessment methods employed all place great emphasis (as shown in the subject's assessment criteria) on the learner's ability to demonstrate skills 1-5 through short and long essays, dissertations and creative writing, and seen and unseen examinations. A minimum of $25 \%$ of modular assessment is based on controlled conditions exercises.

## C Subject, Professional and Practical Skills

## C Subject/Professional/Practical Skills:

On successful completion of this award students will be able to demonstrate the following skills:

1 the ability to apply appropriate techniques of literary criticism to the written interpretation and analysis of texts;

2 the ability to deploy appropriate critical language in written communication;

3 the ability to deploy appropriate critical language in oral communication;

4 knowledge of the conventions of literary research and presentation, including citation and referencing;

5 the ability to design and produce a substantial piece of independent research or personal writing.

## Teaching/learning methods and strategies:

Students receive guidance in the use of appropriate critical terminology via lectures and seminar discussion, one-to-one tutorials, and in feedback on written work. The English Student Handbook and individual Module Handbooks offer guidelines on the presentation of literary research. Seminar preparation, participation and more formal presentations offer opportunities for developing competence in oral communication. Writing competencies are tested in a variety of written assignments, including coursework assignments and examinations. Guidance on the planning and production of independent work is given through tutorial support in the compulsory dissertation module and guidelines in the appropriate module handbook.

## Assessment:

Skills 1,2 and 4 are assessed through a variety of written assessments, ranging from the short essay ( 500 words) to the extended essay ( 4000 words), portfolio of writing and formal test and examination. Skill 5 is assessed through the dissertation (compulsory for single honours students), which includes a progress report component (worth 5\% of the assessment). Skill 3 is not formally assessed, but is developed through seminar participation.

## D Transferable skills and other attributes:

On successful completion of this award students will be able to demonstrate the ability to:

1 produce effective written communication;
2 marshal their ideas in a limited time;
3 study effectively;
4 manage their time efficiently;
5 locate and evaluate information sources and extract relevant information;

6 use a computer for word processing, obtaining information, and presenting data;

7 take responsibility for their own learning;
8 communicate effectively orally;
9 work efficiently as members of a team.

Teaching/learning methods and strategies: Students learn writing skills not only through formal assignments, examinations and tests but also through written exercises in seminars and workshops (skill 1). Some of these have time limits set on them (skill 2). Students learn to study effectively by attending the faculty's study skills workshops or tutorials, or by consulting study skills books or computer packages as well as by receiving feedback from staff in tutorials. Some of them form self-help study groups (skill 3). They learn to manage their time by dealing with the time constraints of deadlines and balancing the demands of different modules; they can also attend time management tutorials (skill 4). They are introduced to library and IT skills in induction; they can follow this up by attending IT training courses (skills 5 and 6). They are encouraged to take responsibility for their own learning in a variety of ways; for example, by formulating their own essay titles, making choices about their learning, following up their own interests, and in particular studying for their dissertation (skill 8). They practice their oral communication in seminars on all modules, and in some modules they are expected to do a reading, give a presentation or lead a session (skill 8). Many modules specifically encourage team work by, for example, requiring groups of students to give a presentation, present an improvisation or put on a play reading (skill 9)

## Assessment:

All modules in English are assessed by at least two pieces of writing and many by three (skill 1). These pieces include essays, bibliographical exercises, pastiches, creative writing and journals. On each module one of these pieces is written under controlled conditions and in a limited time (skill 2). In order to be successful in all assessments, students need study skills (skill 3) and time management skills (skill 4). For their coursework they also need to be able to access information (skill 5) and are required to present their work in typewritten form (skill 6). In all modules, they are expected to take at least some responsibility for their own learning (skill 7); this is particularly true for the dissertation. Oral communication (skill 8) and teamwork (skill 9) are not formally assessed.

| Section 4: Programme structure |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & \mathbf{E} \\ & \mathbf{N} \\ & \mathbf{T} \\ & \mathbf{R} \\ & \mathbf{Y} \\ & \downarrow \end{aligned}$ |  | Compulsory modules <br> - UPGPD-60-1 <br> Core modules <br> There are no core modules at this stage of this award. | Optional modules <br> Students must take either three more Level 1 English modules from those on offer, or two English modules plus one from the following areas: Drama, <br> History or <br> Cultural and Media Studies, <br> Full lists can be obtained from the Faculty Administration Team. | Interim Awards: <br> - Credit requirements 120 - Certificate in Higher Education <br> - Other requirements None |
|  |  | Compulsory modules <br> Students must take at least one of the following modules: <br> - UPGPDL-30-2 <br> - UPGPDM-30-2 <br> - UPGPTA-30-2 <br> Core modules There are no core modules for this stage of this award. | Optional modules <br> In conjunction with the choices made in the left-hand column, students must take four Level 2 modules in English, OR three Level 2 modules in English plus one module from the following areas (in either case for a grand total of four): <br> English <br> History <br> Cultural and Media Studies <br> Full lists can be obtained from the School <br> Administration Team. | Interim Awards: <br> - Credit <br> Requirements 240 - Diploma in Higher Education <br> - Other requirements None |
|  |  | (See International | ariant - next page) |  |
|  |  | Compulsory modules <br> - UPGPPC-30-3 | Optional modules <br> Students must take at least two Level 3 English modules drawn from the wide range of option modules on offer. | Prerequisite requirements <br> - Minimum credit/module requirements 120 <br> - other - none |




## Section 5: Entry requirements

Candidates must be able to satisfy the general admissions requirements of the University of the West of England with specific requirements as detailed below:

## A \& AS Levels

- Normally Tariff points within the range of $280-320$. AS General Studies is excluded from the points tariff range.
- English is a required subject. Preference given to relevant subjects such as Arts and Social Science.

BTEC - An appropriate National Diploma with good standing and final year grades within the range 3 Distinctions and 3 Merits - 5 Distinctions and 1 Merit.

Irish Highers - Passes with grades within the following range: $\mathrm{BBB}-\mathrm{ABBB}$.
Access Courses - Validated access course in appropriate subjects.
Baccalaureate - European with between $70 \%$ and $76 \%$. International with between 28 and 32 points.
Students seeking to undertake the international variant are advised that a selection process may apply. Further information is available from the Faculty Academic Registrar (or nominee)

## Section 6: Assessment Regulations

a) Wholly in accordance with MAR
b) Approved MAR variant (insert variant)
c) Non MAR

## Section 7: Student learning: distinctive features and support

- One week's Induction Programme for orientation and study skills.
- Student Handbooks and Module Guides.
- Extensive library and other learning resources and facilities.
- Dedicated office hours for all staff, student email system, trained counsellors for both pastoral and academic support.
- A wide range of teaching and learning strategies and an equally varied range of assessment modes across the award.
- Strong emphasis on the skills of the independent learner and researcher.
- International Variant includes directly comparable features and support. In many areas student support at VCU is superior to that provided at UWE
- International Variant additionally provides access to a range of specialist areas of Sociology that are not available at UWE
- International Variant extends the comparative literature aspects of the programme as a whole. [Please see the appended list of modules.]


## Section 8 Reference points/benchmarks

The following reference points and considerations were used in designing the programme:

- University teaching and learning policies.
- Staff research projects.
- QAA Subject Benchmark statements.
- The international variant was also planned in accordance with QAA benchmarked requirements.

This specification provides a concise summary of the main features of the programme and the learning outcomes that a typical student might reasonably be expected to achieve and demonstrate if he/she takes full advantage of the learning opportunities that are provided. More detailed information on the learning outcomes, content and teaching, learning and assessment methods of individual modules can be found in module specifications. These are available on the University Intranet.

Programme monitoring and review may lead to changes to approved programmes. There may be a time lag between approval of such changes/modifications and their incorporation into an authorised programme specification. Enquiries about any recent changes to the programme made since this specification was authorised should be made to the relevant Faculty Administrator.

# ENGLISH - UNIVERSITY OF THE WEST OF ENGLAND AND VIRGINIA COMMONWEALTH UNIVERSITY EXCHANGE PROGRAMME 

## ENGLISH AT VCU: PROGRAMME OF STUDY FOR UWE ENGLISH LEVEL 2 UNDERGRADUATE EXCHANGE STUDENTS VISITING VCU

VCU English courses run for 1 semester. Typically a VCU student would take 5 courses per semester (ie 10 per year in total). We are, therefore, proposing that a UWE student would also take 10 courses per year. The following is a programme of study based on the available English modules at VCU at the appropriate level.

1. Single Honours UWE students must take three or more of the following courses (or their equivalent); Joint Honours may choose any courses from this list and/or from list 2 below.

## ENGL 320 18th-Century British Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A survey of representative poetry, drama and prose from the Restoration and 18th century, usually including Behn, Dryden, Pope, Swift, Johnson and Gay.

ENGL 335 Literature of the English Renaissance
Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).An introduction to some of the most exciting works of a dynamic age, providing an understanding not only of the achievements of Shakespeare, Spenser and Milton, but also of the literary period from which they emerged.

## ENGL 400 Shakespeare: The Early Works

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent). Study of the plays and poems written before 1600, focusing primarily on the comedies and histories. For English majors, these courses (limit of six credits) may be counted as part of a graduate or undergraduate degree, but not both.

## ENGL 401 Shakespeare: The Later Works

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent). Study of the plays written in 1600 and after, focusing primarily on the mature tragedies and late romances. For English majors, these courses (limit of six credits) may be counted as part of a graduate or undergraduate degree, but not both.

## ENGL 402 Chaucer

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of "The Canterbury Tales," with some attention to the early works. For English majors, these courses (limit of six credits) may be counted as part of a graduate or undergraduate degree, but not both.

## ENGL 403 Milton

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of shorter poems, selected prose, "Paradise Lost" and "Samson Agonistes." For English majors, these courses (limit of six credits) may be counted as part of a graduate or undergraduate degree, but not both.

## ENGL 407 Medieval Epic and Romance

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of the vernacular epic and romance in England and on the continent prior to 1500.

## ENGL 409 Medieval Studies

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. May be repeated with different topics for maximum of 6 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).Studies in the English language and literature of the Middle Ages in its cultural context.

## ENGL 410 Renaissance Studies

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. May be repeated with different topics for maximum of 6 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).Studies in the English language and literature of the 16th and 17th centuries.

## ENGL 411 18th-century British Studies

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. May be repeated with different topics for maximum of 6 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).Studies in the literature, language and culture of the Restoration and 18th-century England.

## 2. Single honours students may choose the rest of their courses from the list above and/or the following:

## ENGL 313 Southern Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of the literature of the South with attention to writers such as Byrd, Poe, Chopin, Faulkner, Welty, Wolfe, O'Connor, Walker and Percy.

## ENGL 314/AFAM 314 African-American Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).An examination of the culture and
literature of African-Americans from their roots in Africa and the African Diaspora to the present day. Authors may include Wheatley, Jacobs, Wilson, Brown, Dubois, Hurston, Wright, Gaines and Morrison.

## ENGL 315 The Modern Novel

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).An examination of the novel, chiefly British and European, in the 20th century.

## ENGL 316 Modern Poetry

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of British and American poetry in the first half of the 20th century.

## ENGL 317 Modern Drama

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of the development of Continental, English and American drama since Ibsen.

## ENGL 318 Contemporary Poetry

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of British and American poetry from approximately 1950 to the present for the purpose of determining the aesthetic and thematic concerns of contemporary poets.

## ENGL 321 British Literature of the Romantic Era

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent). Exploration of the literature and the cultural phenomenon of Romanticism in Britain during the years 1783-1832, with reading from poets such as Blake, Wordsworth, Byron and Shelley, and from a variety of other writers.

## ENGL 322 Victorian Poetry

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A survey of the poetry of Victorian Britain, usually including Tennyson, the Brownings, Arnold and the preRaphaelites.

## ENGL 323 Early 20th-century British Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).Representative British and Irish poetry, fiction and drama of the early 20th century, including such writers as Yeats, Joyce, Shaw, Lawrence, Conrad, Auden, Forster and Woolf.

## ENGL 324 Later 20th-century British Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).Representative British and Irish fiction, drama and poetry

## ENGL 351/TEDU 351 Children's Literature I

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).Designed to give students an appreciation of children's literature; includes biography, fable, myth, traditional and modern fanciful tales and poetry, as well as a survey of the history of children's literature. May not be used to satisfy the literature requirement of the College of Humanities and Sciences.

## ENGL 352/WMNS 352 Feminist Literary Theory

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent). The study of contemporary feminist thought and feminist approaches to analyzing literature and culture. This course examines the history and development of feminist theory as a methodology in the humanities, explores several of the major theoretical trends of the last 30 years and examines applications of feminist theory to specific works of literature.

## ENGL 361/RELS 361 The Bible as Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).Literary aspects of the Bible will be considered. Also, attention will be given to the history of the English Bible.

## ENGL 363/AFAM 363/INTL 366 African Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A survey of the literature of Africa with particular emphases on fiction and on West Africa. Some attention also will be given to orature.

## ENGL 365/AFAM 365/INTL 367 Caribbean Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A survey of West Indian writings. Attention will be given to African, European and Amerindian influences, as well as to the emergence of a West Indian literary tradition.

## ENGL 367 Eastern Thought in Western Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent). An exploration of the influence of Eastern thought on selected Western writers, with emphasis on the period from the 19th century to the present.

## ENGL 371 American Literature: Colonial and Federal

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of the most important writings from the founding of the first colonies to the establishment of the federal government with attention to such authors as Bradford, Byrd, Bradstreet, Taylor, Edwards and Franklin.

ENGL 372 American Literature: American Romanticism
Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of the writings of the

American romantics in the 19th century, with attention to such authors as Poe, Emerson, Thoreau, Fuller, Hawthorne, Melville, Dickinson and Whitman.

## ENGL 373 American Literature: Realism and Naturalism

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of writings from the end of the Civil War to World War I, with attention to such authors as Dickinson, Clemens, Howell, James, Wharton, Crane, Norris, Dreiser, Chopin and Chesnutt.

## ENGL 374 American Literature: Early 20th Century

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of the most important writings between World War I and World War II, with attention to such authors as Anderson, Frost, Eliot, Stein, Glasgow, Fitzgerald, Wright, Cather, Hemingway, O'Neill, Hurston, Toomer and Faulkner.

## ENGL 375 American Literature: Contemporary

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of American writings since the end of World War II, with attention to such authors as Albee, Auster, Baldwin, Carver, Didion, Ellison, Ginsberg, Lowell, Morrison, Percy, Plath, Salinger and Walker.

## ENGL 381 Fiction into Film

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A study of the translation of literature into film. Topical approaches vary from semester to semester. Consideration is given to the literature in its original form and to the methods of translating it into film.

## ENGL 384/WMNS 384 Women Writers

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. May be repeated once when different groups of writers are studied. Prerequisite: Three credits in a 200level literature course (or equivalent).A study of selected literature written by women and about women writers.

## ENGL 385/ENVS 385 Nature Writing

3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200 -level literature course (or equivalent).A study of the literary genre of nature writing in English.

## ENGL 386/ANTH 386 Introduction to Folklore

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: Three credits in a 200-level literature course (or equivalent).A survey of the basic forms of folklore including proverbs, riddles, ballads, folktales, legends, myths and games. The survey also will include approaches to collecting material and examining its literary, social and historical significance.

ENGL 387/WMNS 387 Lesbian Texts/Queer Theories
Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Prerequisite: 3 credits in a 200-
level literature course (or equivalent).A study of queer literature and theory, focusing on writing about female same-sex desire. Explores the idea of a "lesbian subject" and a "lesbian text" through directed study of literature, film, history and theory. Considers issues of aesthetics, politics, authorship and interpretive communities and examines the intersection of social identities with particular attention to race/ethnicity, sex/gender, class and nationality.

## ENGL 391 Topics in Literature

Semester course; 3 lecture hours. 3 credits. Maximum of 12 credits in all topics courses at the upper level. Prerequisites: 3 credits in a 200-level literature course (or equivalent) and junior standing. An in-depth study of a literary genre, an aesthetic or cultural theme in literature, or of a major writer in English or American literature. See the Schedule of Classes for specific topics to be offered each semester.

## 3. Options in other disciplines

It may be possible to make other courses at VCU within the Social Sciences and Humanities available to UWE English students since this is the norm for VCU students. These should be Level 300 or 400 courses only. Under these circumstances single honours English students may take 2 courses outside their discipline, joint honours students may take 1 course outside their discipline

